

El Papelillo

The Leaflet

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta
The Monthly Magazine of the Vallarta Botanical Garden

Noviembre - November 2020

15
Aniversario
2005-2020

Jardín Botánico de
Vallarta | Vallarta
Botanical Garden



Foto | Photo: JamesDeMers
<https://pixabay.com/es/users/jamesdemers-3416/?tab=ec>

VOLUMEN
No. 11 **10**

Bodas & Eventos

¡en el Jardín!

Weddings & Events

at the Garden!



Tel: +52 322 223 6182 | 6184

E-mail: admon@vbgardens.org

Español: <https://www.vbgardens.org/es/bodas/>

English: <https://www.vbgardens.org/weddings/>

CONTENIDO | CONTENTS

02.

Rincón del Curador Curator's Corner

6. Avé Mexicana del Mes
Mexican Bird of the Month
12. Orquídea del Mes
Mexican Orchid of the Month

16.

La Ecología Importa: La sucesión Ecology Matters: Succession

18. Calendario de Eventos en el JBV
Calendar of Events at the VBG
19. Menú Acción de Gracias
Thanksgiving Menu

25.

Muro de Patrocinadores Wall of Patrons

26. Lista de Miembros
List of Members

Editor Ejecutivo
Executive Editor
Robert Price

Colaboradores
Contributors
Marcia Blondin
Brian O'Malley

Traductor
Translator
Marcos Vinagrillo

Diseñadora
Designer
Angélica López Toribio

Síguenos: Follow us:



De 10Best.com, [16 de mayo] © [2018] Gannett-10Best.com. Todos los derechos reservados.
Usado con permiso y protegido por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos.
Se prohíbe la impresión, copia, redistribución o retransmisión de este Contenido sin el permiso expreso por escrito.
From 10Best.com, [May 16] © [2018] Gannett-10Best.com. All rights reserved. Used by permission and protected by the
Copyright Laws of the United States. The printing, copying, redistribution, or retransmission of this Content without
express written permission is prohibited.

Rincón del Curador Curator's Corner

Queridos amigos del Jardín,

Unidos para salvar el mundo

A nuestros amigos de todas partes les deseo buena salud por encima de cualquier otro deseo en este momento.

Aunque la situación parece sombría en muchos aspectos de nuestro entorno, hay razones para la Esperanza. Gran parte de lo que sucede depende de nosotros: estamos por nuestra cuenta. Por favor, involúcrese personalmente en las causas ambientales de su propia zona.

Conviértase en un líder! Forma tu propio grupo ambiental o únete a uno que ya existe porque "si no eres parte de la solución, eres parte del problema" Sólo con la colaboración de cada persona podemos esperar cambiar las cosas.

No podemos rendirnos. ¡Tenemos que crear redes, donar a organizaciones y participar! ¡No más inútiles agarradas de perlas! Publicar una estadística desalentadora en Facebook no ayuda.

Nuestro mundo sólo puede sobrevivir a través de la coordinación y la determinación de las personas en todos los países. Muchas especies están al borde de la extinción y no se salvarán. Será más que triste cuando se vayan, pero habrá sido nuestra elección porque observamos lo que sucede en nuestros dispositivos y elegimos no actuar.

**Con el más profundo agradecimiento,
desde el Jardín.**

**Robert Price
Fundador y Curador,
Jardín Botánico de Vallarta**





Dear Friends of the Garden,

Uniting to Save the World

To our friends far and wide I wish for good health above all other wishes at this time.

While the situation seems grim for many aspects of our environment, there are reasons for hope. Much of what happens depends on us, the people of Earth: we are on our own. Please become personally involved in environmental causes in your own area.

Become a leader! Form your own environmental group or join an existing one because "if you're not part of the solution, you're part of the problem" Only with the participation of every person can we hope to turn things around.

We can't give up. We must network, donate to organizations, and participate! No more useless pearl clutching! Reposting some grim statistic on Facebook does not help. Our world can survive only through the coordination and determination of people in all countries.

Many species are hovering near extinction and won't be saved. It will be more than sad when they go, but it will have been our choice because we saw it happening on our devices and chose not to act.

**With deepest appreciation,
from the Garden.**

**Robert Price
Founder and Curator,
Vallarta Botanical Garden**

2020

Año Internacional del Animal International Year of the Animal

Animal Mexicano del Mes | Mexican Animal of the Month



Foto | Photo: Gregoire Dubois

¡MEREZCO VIVIR! I DESERVE TO LIVE!

Jaguar | Jaguar
(*Panthera onca*)

Animales salvajes del Jardín Botánico de Vallarta.

Un Llamado urgente de conservación... antes de que sea demasiado tarde. El Jardín Botánico de Vallarta está solicitando su ayuda para preservar el hábitat en peligro de extinción. Ven a visitar nuestra nueva reserva y aprende cómo puedes participar.

Wild animals of Vallarta Botanical Garden, Mexico.

Urgent conservation appeal... before it is too late. The Vallarta Botanical Garden is asking for your help to preserve endangered habitat. Come visit our new preserve and learn how you can participate.

Explore y conserve con nosotros:
Explore and conserve with us:
www.vbgardens.org



Ave Mexicana del Mes Zanate Mayor

Mexican Bird of the Month Great-tailed Grackle

Por | By Brian O'Malley



Foto | Photo: Ric Chamblee



♀

Hembra | Female

El Zanate Mayor macho (*Quiscalus mexicanus*) es un ave notable, con un plumaje negro brillante, ojos amarillos intensos, picos rectos y patas largas, pero es su cola lo que lo hace destacar. La larga y afilada cola, casi tan larga como el cuerpo se dobla en una forma distintiva de V. Las hembras poseen una parte superior oscura, partes inferiores más pálidas y una línea sobre el ojo; también son aproximadamente la mitad del tamaño de los machos, pero también tienen una cola larga y delgada.

Los Zanates son aves comunes y frecuentan las zonas rurales y urbanizadas para alimentarse en hábitats abiertos desde el nivel del mar hasta los 2.300 m (7.500 pies). Su dieta incluye granos y frutas durante todo el año, pero los animales como los insectos e incluso los anfibios más pequeños, los reptiles, los huevos y los polluelos de las aves y los ratones representan una mayor proporción en el verano y el otoño.

Son sociales y muy ruidosos, y a menudo viajan en grandes bandadas de millares de ejemplares desde los sitios de descanso durante la noche hasta las zonas de alimentación, como otras especies de mirlos. Durante el día, los cables eléctricos son lugares comunes de encuentro.

Las hembras eligen el sitio del nido en lo alto de los árboles o arbustos, tejen el material vegetal en una copa unida a ramitas, y luego lo forran con barro y pastos finos. Puede tomar hasta 17 días para completar la gran estructura, que luego es el hogar de hasta 5 crías durante 2 semanas de incubación y 3 semanas como polluelos.

Male Great-tailed Grackles (*Quiscalus mexicanus*) are striking birds, with iridescent black plumage, intense yellow eyes, straight black bills and long legs, but it is their tails make them remarkable. The long and tapered tail—almost as long as the body—folds into a distinctive V-shape. Females have dark uppers, paler underparts, and a stripe over the eye; they are also about half the size of males but also have long, slender tails.

These grackles are common birds and frequent rural and developed areas to forage in open habitats from sea level to 2,300 m (7,500 ft). Their diet includes grains and fruit throughout the year, but animals like insects and even small amphibians, reptiles, bird eggs and nestlings, and mice comprise a higher proportion in summer and fall.

They are social and very loud, and often travel in huge flocks of thousands from nightly roosting sites to feeding areas, like other blackbird species. Electric wires are common hangouts during the day.

Females choose the nest site high in trees or shrubs, weave plant material into a cup attached to twigs, and then line it with mud and fine grasses. It may take as long as 17 days to complete the large structure, which is then home to up to 5 young for 2 weeks of incubation and 3 weeks as nestlings.





Su Banca Familiar en el Jardín Botánico de Vallarta

Bancas Conmemorativas Permanentes de Cantera

Your Family Bench at Vallarta Botanical Garden

Permanent Commemorative Cantera Benches



Banca Ángel
Angel Bench



Banca Distintiva
Districtive Bench

COMPRA TU BANCA PURCHASE YOUR BENCH

<http://www.vbgardens.org/commemorative-bench-donation/>



Celebración de Vida

Paquetes & Monumentos

Celebration of Life

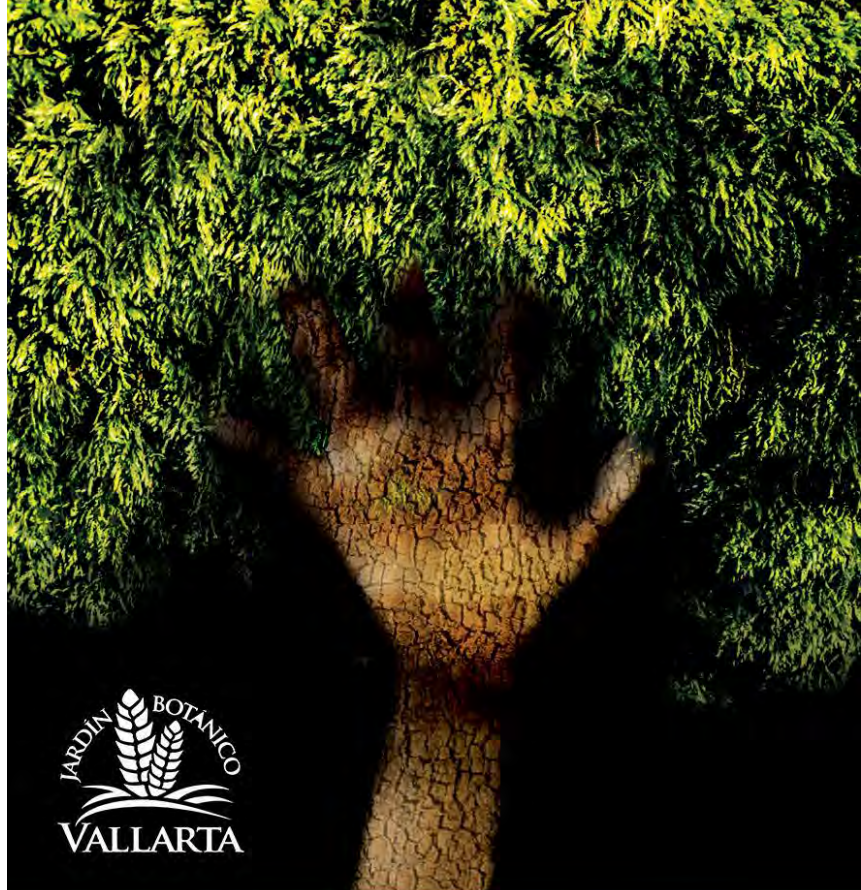
Packages & Memorials

Para más información
For more information

gardenmember@vbgardens.org

Tel. +52 (322) 223 6184

www.vbgardens.org



A Green World for Generations

"The Gardens are Growing"

Thank you to everyone who has helped the Botanical Garden grow. The International Peace Garden, Cactus Pavilion, bridge and all of the beautiful surrounding property help to guarantee the Garden's commitment to ecological responsibility.

Carl Timothy

TIMOTHY

REAL ESTATE GROUP

www.timothyrealestategroup.com



Foto | **Photo:** © Gustavo Anceps
<https://www.flickr.com/photos/41254027@N07/8218175753>

Orquídea Mexicana del Mes

Mexican Orchid of the Month

Artículo por | by Robert Price

La *Barkeria uniflora* es una orquídea encantadora que se encuentra en las regiones cálidas y semiáridas del centro de México. Es una especie caducifolia; todo el crecimiento y la floración tienen lugar durante los meses de verano, que es también la temporada de lluvias en la mayor parte de México. Las hojas se vuelven amarillas y se caen después de que las flores se han marchitado, y la planta entra en estado de gestación hasta que vuelven las lluvias al próximo año.

Es fácil de cultivar, el truco es dejar que la naturaleza haga el trabajo. Amarra tu planta de *Barkeria* a un pequeño árbol o arbusto en tu jardín en un lugar luminoso y luego déjala. La planta se establecerá y florecerá como un reloj, año tras año.

La orquídea *Barkeria uniflora* es una belleza natural excepcional y está floreciendo ahora en el Jardín Botánico de Vallarta para su disfrute.

Barkeria uniflora is an enchanting orchid found in warm, semi-arid regions of central Mexico. It is a deciduous species; all growth and blooming happen during the summer months, which is also the rainy season in most of Mexico. The leaves turn yellow and fall off after the blooms have faded, and the plant goes into dormancy until the rains return the next year.

Easily cultivated, the trick is to let nature do the work! Tie your *Barkeria* plant to a small tree or shrub in your garden in a bright location and then forget it. The plant will establish itself and bloom like clockwork, year after year.

The *Barkeria uniflora* orchid is an exceptional natural beauty and is blooming now at the Vallarta Botanical Garden for your viewing pleasure.

LLÁMENOS PARA SU VISITA GUIADA PRIVADA CALL US FOR YOUR PRIVATE GUIDED TOUR

Tour Oficial del Jardín Botánico de Vallarta Official Tour of the Vallarta Botanical Garden



BOTANICAL DELIGHTS Tour & Culinary Adventure

Su recorrido de lujo incluye transporte de ida y vuelta, guía y almuerzo.
Your deluxe tour includes round-trip transportation, guide and lunch.



BOOK TODAY!



VEN Y EXPERIMENTA | COME & EXPERIENCE

+ Aventura Culinaria + Conservatorios de Plantas + Reserva Forestal
+ Plantación de Vainilla + Rutas de Senderismo + Tienda de Regalos
+ Culinary Adventure + Plant Conservatories + Forest Preserve
+ Vanilla Plantation + Hiking Trails + Gift Shop

🌐 www.tourspvr.com

📞 322 105 0821

✉ marcos@tourspvr.com

📞 +52 322 688 6206

Ignacio L. Vallarta 399, Emiliano Zapata, Puerto Vallarta

* Incluye menú especial y una bebida alcohólica. ** El sitio web refleja los precios actuales.

*Includes special menu & one alcoholic beverage. ** Website reflects current prices.





EMPLEADO DEL MES EMPLOYEE OF THE MONTH

María Fernanda Reyes Garcia

4 años en el Jardín Botánico de Vallarta

4 years at the Vallarta Botanical Garden



Gracias por **su servicio excepcional**
a nuestros visitantes!

Thank you for **your outstanding service**
to our visitors!

La ecología importa: La sucesión

Ecology Matters: Succession

Por | By Brian O'Malley

En las columnas previas se ha tratado de enfatizar que aunque nombramos partes del medio ambiente (biomas, ecosistemas, etc.) para hacer más fácil hablar de ellas, la naturaleza rara vez se adhiere a límites estrechos. Las comunidades humanas tampoco son estables; cambian con el tiempo en un proceso llamado sucesión ecológica.

La sucesión primaria comienza cuando los organismos colonizan un hábitat estéril como la roca, tal vez después de un evento catastrófico como el fuego. Estas especies pioneras suelen ser algas, hongos, líquenes y musgos. El suelo se acumula con el tiempo, permitiendo que las plantas más avanzadas echen raíces. Los animales pueden colonizar la comunidad en este punto para comer y utilizar las plantas que han crecido.

La sucesión secundaria es aquella que se establece sobre una ya existente que ha sido eliminada por incendio, inundación, enfermedad, talas de bosques, cultivo, etc. El curso de toda sucesión se caracteriza por el cambio continuo, hasta que se alcanza un punto de equilibrio entre el sistema y su entorno y en las fuerzas competitivas internas que ya no produce evolución ulterior, el clímax.

Previous columns have tried to emphasize that although we name parts of the environment (biomes, ecosystems, etc.) to make it easier to talk about them, nature seldom adheres to strict boundaries. Communities of organisms are also not static; they change over time in a process called ecological succession.

Primary succession begins when organisms colonize barren habitat like rock, perhaps following a catastrophic event like fire. These pioneer species are often algae, fungi, lichens and mosses. Soil builds up over time, permitting more advanced plants to take root. Animals may colonize the community at this point to eat and otherwise use plants that have grown.

Secondary succession now begins and proceeds continually in most biological communities. This gradual process sees a community replaced by new plants and animals, moving toward a stable climax community.

La Comunidad establecida en la JBV es el bosque de pinos y robles, pero en algún momento anterior y en zonas perturbadas (incendio, inundación, agricultura), hubo colonización de tierras vírgenes. La comunidad pasó por una serie de etapas intermedias, llamadas comunidades de seres o sierras, para alcanzar esta última etapa de organización y desarrollo más adecuada al entorno local (topografía, geología, elevación, clima, etc.).

The climax community at the VBG is pine-oak forest, but at some long-past time and in disturbed areas (fire, flood, agriculture), there was bare land that was colonized. The community passed through a series of intermediate stages, called seres or seral communities, to achieve this ultimate stage of organization and development best suited to the local environment (topography, geology, elevation, climate, etc.).

La sucesión primaria
Primary succession



La sucesión secundaria
Secondary succession



CALENDARIO DE EVENTOS EN EL JBV

(DISPONIBLE A CANCELACIÓN POR MOTIVOS DE COVID 19)

CALENDAR OF EVENTS IN THE VBG

(SUBJECT TO CANCELLATION DUE TO COVID-19)



2020 NOVIEMBRE NOVEMBER	26 JUEVES THURSDAY  Acción de Gracias - Menú Especial de Acción de Gracias Thanksgiving - Special Thanksgiving Menu \$650 Pesos \$34 USD Se recomienda reservación Llame: 322223 6182 Preguntar por: Maria Asientos disponibles cada media hora Reservation are Recommended Call: 322 223 6182 Ask for: Maria Seatings available every half hour	
DICIEMBRE DECEMBER	13 VIERNES FRIDAY Festival "Coctel con El Curador" (Miembros de Copa de Oro & Superiores) Curator's Holiday Cocktail Social (Copa de Oro Members & Higher)	19 VIERNES FRIDAY Navidad "Sing Along" 1 pm Comenzando Bob Bruneau en el piano Christmas "Sing Along" 1 pm starring Bob Bruneau on piano 25 VIERNES FRIDAY Jardín Cerrado - Feliz Navidad & Felices Fiestas Garden Closed - Merry Christmas & Happy Holidays
2021 ENERO JANUARY	08 VIERNES FRIDAY Festival de Chocolate & Vainilla Chocolate & Vanilla Festival	13 VIERNES FRIDAY Jardín Cerrado - Feliz Año Nuevo Garden Closed - Happy New Year
FEBRERO FEBRUARY	02 MARTES TUESDAY Almuerzo de Gala & Show de Flores (Miembros de Copa de Oro & Superiores) Gala Luncheon & Flower Show (Copa de Oro Members & Higher)	05 VIERNES FRIDAY ¡Saluda a Vallarta! Día de Apreciación a Los Miembros (Membresía de todos los niveles) ¡Salute to Vallarta! Membership Appreciation Day (All levels of membership)
MARZO MARCH	18 JUEVES THURSDAY Cóctel al Atardecer con El Curador (Miembros de Copa de Oro & Superiores) Curator's Sunset Cocktail Social (Copa de Oro Members & Higher)	

¡Celebra Acción de Gracias! Celebrate Thanksgiving In the Country at Vallarta Botanical Garden!

JUEVES 26 DE NOVIEMBRE | THURSDAY 26th NOVEMBER



+52 322-223-6182 (12 pm to 5 pm)
reservas@vbgardens.org

\$650 MXN
por persona
¡MÚSICA EN VIVO!



\$34 USD
per person
LIVE MUSIC!

ENTRADA

- Bollos Calientes y Mantequilla
A Elegir:
- Sopa De Puré de Camote ó
Ensalada Mixta de Temporada

PLATO FUERTE

- Pavo Rostizado con Relleno
Artesanal, Gravy Hecho en Casa,
Puré de Papas, Zanahorias
Glaseadas con Jengibre,
Salsa de Arándanos y
Ejotes Salteados

POSTRE

- Elección de Pay de Calabaza ó Pay
de Nuez y una taza de café

UNA BEBIDA

(una opción a elegir)

- 1 Margarita
- 1 Copa de Vino
Chardonnay ó Cabernet Sauvignon
- 1 Soda
- 1 Té de Jamaica o
Limonada

Otras Opciones del Festín Disponible

FIRST COURSE

- Piping Hot Rolls and Herbal Butter
Choose from:
- Puréed Sweet Potato Soup
or Seasonal Garden Salad
with Lemon Vinaigrette

OUR TRADITIONAL FEAST

- Stuffed Roast Turkey with
Artisanal Stuffing, Homemade
Gravy, Mashed Potatoes,
Ginger Glazed Carrots, Stewed Fresh
Cranberries, and
Green Bean Casserole

DESSERT

- Choice of Pumpkin Pie or Pecan Pie
with Coffee

BEVERAGES

(Choose one from)

- 1 Margarita
- 1 Glass of Wine
Chardonnay or Cabernet
- 1 Soft Drink
- Hibiscus Tea or
Lemonade

Non-turkey Options Available

HACER RESERVACIÓN ES ALTAMENTE RECOMENDABLE
* Costo de admisión general es de \$200 MXN por persona,
para todos aquellos que no sean miembros. Miembros entran GRATIS.
Costo por descorche es de \$500 MXN por botella de vino propia.
Puedes Repetir el Plato Fuerte.
PROPINA NO INCLUIDA



RESERVATIONS HIGHLY RECOMMENDED
* General admission to the Garden is \$200 MXN per
person for non-members. Members' entry is FREE.
Corkage Fee of \$500 MXN per bottle for those who bring their own wine.
Free second helpings on "The Feast". TIPS NOT INCLUDED

GANADOR DE RECONOCIMIENTOS DE TURISMO INTERNACIONAL



USA TODAY - PERIÓDICO LÍDER DE EE.UU

"2018 Readers Choice Awards"

"10 MEJORES JARDINES BOTÁNICOS NORTE AMÉRICA"

Longwood Gardens - Kennett Square, Penn. / Minnesota Landscape Arboretum - Chaska, Minn. / Missouri Botanical Garden - St. Louis
Vallarta Botanical Gardens - Puerto Vallarta, Mexico / Denver Botanic Gardens - Denver / Atlanta Botanical Garden - Atlanta
Desert Botanical Garden - Phoenix / Fairchild Tropical Botanic Garden - Coral Gables, Fla. / Brookgreen Gardens - Murrells Inlet, S.C.
Bloedel Reserve - Bainbridge Island, Wash.



USA TODAY - PERIÓDICO LÍDER DE EE.UU

"2019 Readers Choice Awards"

"10 MEJORES JARDINES BOTÁNICOS NORTE AMÉRICA"

Minnesota Landscape Arboretum - Chaska, Minn. / Missouri Botanical Garden - St. Louis / Bok Tower Gardens - Lake Wales, Fla.
Lewis Ginter Botanical Garden - Richmond, Va. / Vallarta Botanical Gardens - Puerto Vallarta, Mexico / Cheekwood Estate &
Gardens - Nashville Atlanta Botanical Garden - Atlanta / Chicago Botanic Garden - Chicago / San Diego Botanic
Garden - Encinitas, Calif. / Montreal Botanical Garden



Canadian Garden Tourism Council

American Public Gardens

Asociación Mexicana de Jardines Botánicos

"LOS 10 MEJORES JARDINES DE AMÉRICA DEL NORTE POR LOS QUE VALE LA PENA VIAJAR." GANADOR 2013

Atlanta Botanical Garden. Atlanta, Georgia / The Butchart Gardens. Brentwood Bay (Victoria), British Columbia / Chanticleer. Wayne, Pennsylvania Filoli Gardens. Woodside, California / Lewis Ginter Botanical Garden. Richmond, Virginia / Missouri Botanical Garden. St. Louis, Missouri Montreal Botanical Garden. Montreal, Quebec (Victoria), British Columbia / Portland Japanese Garden. Portland, Oregon Springs Preserve. Las Vegas, Nevada / Vallarta Botanical Gardens. Puerto Vallarta, Mexico



Canadian Garden Tourism Council

American Public Gardens

Asociación Mexicana de Jardines Botánicos

"LOS 10 MEJORES JARDINES DE AMÉRICA DEL NORTE POR LOS QUE VALE LA PENA VIAJAR." GANADOR 2019

Atlanta Botanical Garden, Atlanta, Georgia / The Butchart Gardens, Victoria, British Columbia / Chanticleer Garden, Wayne, Pennsylvania Francisco Javier Clavijero Botanic Garden, Xalapa, Veracruz, Mexico / Ganna Walska Lotusland, Montecito, California Longwood Gardens, Kennett Square, Pennsylvania / Montreal Botanical Garden/Jardin botanique de Montréal, Montréal, Québec Nikka Yuko Japanese Garden, Lethbridge, Alberta / Red Butte Garden, Salt Lake City, Utah / Vallarta Botanical Garden Puerto Vallarta, Mexico



INTERNATIONAL GARDEN TOURISM RECOGNITIONS AWARDED TO THE VALLARTA BOTANICAL GARDEN



USA TODAY NEWSPAPER

"10 BEST BOTANICAL GARDENS IN NORTH AMERICA"

"2018 Readers Choice Awards"

Longwood Gardens - Kennett Square, Penn. / Minnesota Landscape Arboretum - Chaska, Minn. / Missouri Botanical Garden - St. Louis
Vallarta Botanical Gardens - Puerto Vallarta, Mexico / Denver Botanic Gardens - Denver / Atlanta Botanical Garden - Atlanta
Desert Botanical Garden - Phoenix / Fairchild Tropical Botanic Garden - Coral Gables, Fla. / Brookgreen Gardens - Murrells Inlet, S.C.
Bloedel Reserve - Bainbridge Island, Wash.



USA TODAY NEWSPAPER

"10 BEST BOTANICAL GARDENS IN NORTH AMERICA"

"2019 Readers Choice Awards"

Minnesota Landscape Arboretum - Chaska, Minn. / Missouri Botanical Garden - St. Louis / Bok Tower Gardens - Lake Wales, Fla.
Lewis Ginter Botanical Garden - Richmond, Va. / Vallarta Botanical Gardens - Puerto Vallarta, Mexico / Cheekwood Estate &
Gardens - Nashville Atlanta Botanical Garden - Atlanta / Chicago Botanic Garden - Chicago / San Diego Botanic
Garden - Encinitas, Calif. / Montreal Botanical Garden



Canadian Garden Tourism Council

American Public Gardens

Mexican Association of Botanic Gardens

**"TOP 10 NORTH AMERICAN GARDENS WORTH
TRAVELLING FOR" WINNER 2013**

Atlanta Botanical Garden. Atlanta, Georgia / The Butchart Gardens. Brentwood Bay (Victoria), British Columbia / Chanticleer.
Wayne, Pennsylvania Filoli Gardens. Woodside, California / Lewis Ginter Botanical Garden. Richmond, Virginia / Missouri Botanical
Garden. St. Louis, Missouri Montreal Botanical Garden. Montreal, Quebec (Victoria), British Columbia / Portland Japanese Garden.
Portland, Oregon Springs Preserve. Las Vegas, Nevada / Vallarta Botanical Gardens. Puerto Vallarta, Mexico



CANADIAN GARDEN
COUNCIL

CONSEIL CANADIEN
DU JARDIN



American
Public Gardens
Association

PublicGardens.org

Canadian Garden Tourism Council

American Public Gardens

Mexican Association of Botanic Gardens

**"TOP 10 NORTH AMERICAN GARDENS WORTH
TRAVELLING FOR" WINNER 2019**

Atlanta Botanical Garden, Atlanta, Georgia / The Butchart Gardens, Victoria, British Columbia / Chanticleer Garden, Wayne, Pennsylvania
Francisco Javier Clavijero Botanic Garden, Xalapa, Veracruz, Mexico / Ganna Walska Lotusland, Montecito, California Longwood Gardens,
Kennett Square, Pennsylvania / Montreal Botanical Garden/Jardin botanique de Montréal, Montréal, Québec Nikka Yuko Japanese
Garden, Lethbridge, Alberta / Red Butte Garden, Salt Lake City, Utah / Vallarta Botanical Garden Puerto Vallarta, Mexico



Congrats, you're a 2020 **Travelers' Choice Winner**



Congratulations Vallarta Botanical Gardens on being a Travelers' Choice Winner. Each year, we comb through reviews, ratings, and saves from travelers everywhere, and use that info to award the very best. You're part of an exclusive group, and we want to help you celebrate (and promote) this major accomplishment.

You're in the top 10% of attractions worldwide.

Registro mensual de visitas, participación en Programas y Servicio de Voluntariado

Monthly tally of visits, program
participation, and volunteer
service

Octubre 2020 October 2020

1,015

Total de visitas de miembros al JBV
Total member visits to the VBG

237

Total de visitas de no miembros al JBV
Total non-member visits to the VBG

62

Total de entradas gratuitas*
Total complimentary entries*

0

Participación en eventos especiales,
clases y talleres
Total participation in special
events, classes & workshops

0

Participación total en
orientación de la 1 pm**
Total participation in 1 pm
orientation**



*El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; estas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a escolar@vbgardens.org con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro calendario.

** La orientación de la 1 pm se ofrece diariamente de diciembre a marzo, de otra manera, únicamente cuando el Jardín cuenta con voluntarios disponibles.

Los autobuses escolares ya no están permitidos en el estacionamiento y deben esperar en la parada de autobús de la ciudad en la entrada del jardín. Los autobuses esperan en el Puente Los Horcones y regresan a recoger a los estudiantes en la Parada de autobús de la ciudad al otro lado de la carretera a la hora acordada.

*The Vallarta Botanical Garden is pleased to provide complimentary-entry educational programs to school groups - on Wednesdays - with advance reservations only. Applications may be made by email to escolar@vbgardens.org at least five days before the requested visit date, and are granted on a first-come, first served basis, and subject to scheduling restrictions.

** 1 pm orientation is offered daily from December through March and otherwise only when volunteers are available.

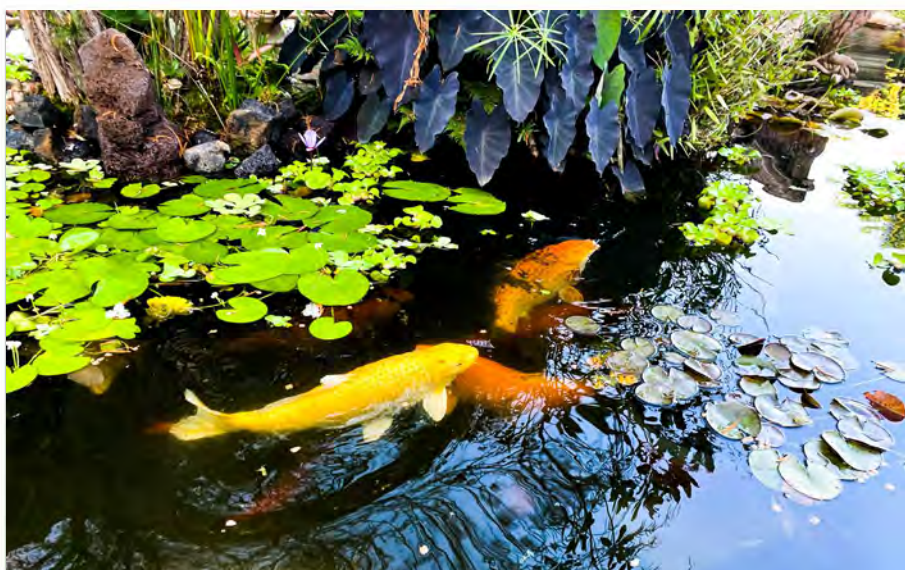
School buses may no longer enter the visitor parking lot. Drivers should drop off students and teachers at the city bus stop near the main entrance. Buses may then wait at the Los Horcones Bridge and return to pick up students at the public bus stop across the highway at a prearranged time.



Te invitamos a unirte a nosotros para preservar este importante santuario para siempre...
¡Ayúdenos haciéndose miembro hoy!

You are invited to join us in preserving this important sanctuary forever...
Help us by becoming a member today!

¡Únete hoy y disfruta!
Join today and enjoy!



Regala una Membresía

¡Invite a familiares y amigos a un año de visitas inspiradoras al Jardín Botánico de Vallarta con una membresía!

Gift of Membership

Treat family and friends to a year of inspirational garden visits with a Vallarta Botanical Garden Membership!

Tel. +52 (322) 223-6182 or 6184
gardenmember@vbgardens.org

Carretera Puerto Vallarta a Barra de Navidad Km. 24, Las Juntas y los Veranos,
 Puerto Vallarta, Jalisco. C.P. 48447



**Can you find
your name on
our Wall of
Patrons?**

Ser miembro es sencillo
e incluye beneficios:
www.vbgardens.org/memberships

Becoming a member is
easy and provides great benefits:
www.vbgardens.org/memberships



**NOS GUSTARÍA DAR UN GRAN
AGRADECIMIENTO A NUESTROS
PATROCINADORES:
WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE
AND THANK THE FOLLOWING
SUPPORTERS:**

BENEFACTORES | BENEFACTORS

ALAN & PATRICIA BICKELL
RUBEN COTA & MICHAEL SCHULTZ
DEE DANERI
DEBORAH DELANOY
RICHARD DITTON
DAVID & ANN ERNE
PAM GRISSOM
✿ DAVID HALES
FRANK OSWALD
✿ RALPH OSBORNE
RITA PEDROZA
✿ BETTY PRICE
ROBERT PRICE
KENNETH SHANOFF & STEVE YOUNG
✿ POLLY VICARS
CHERYL L. WHEELER
JOHN WHEELER

GUARDIANES | GUARDIANS

BARBARA CORNISH
GEORGIA & GHOLI DAREHSHORI
JUAN & JUDY GALEANA
SALLY GREENBERG
MARY ELLEN HOLSTEIN
MARIANA KANO
JAN & JASON LAVENDER
JIM & MARSHA MEADOWS
BARBARITA & BOB SYPULT

JUNTA DEL CONSEJO | TRUSTEES

JOAQUIN AJA	PATRICK MCCALL
THOMAS BERNES	MELINDA MCMULLEN
DAVID BRINKMAN	LINDA MERIALDO
ERIC CARLSON	MARCELO MICO
LEIGH CONNEALY	DAVID MUCK
SAMUEL CRAMER	DENNIS OWEN
JONATHAN EATON	MICHAEL RUBINOFF
KENNETH FAIRCHILD	JOHN SABO
TIMOTHY FAIRCHILD	LORI SALAZAR-FEDYK
ROMAN FEDYK	JOHN SHERIDAN
GEORGE FULTON	ROGER SMITH
WILL GRIMM	DONNA SNOW
JULIE GUERRERO	JOHN SWINMURN
ALAN HARMON	SANDRA SWINMURN
MARTIN E. HERNANDEZ RUELAS	CARL TIMOTHY
DUNCAN KIME	MICHAEL TRUMBOLD
DR.CARLOS LOMELÍ BOLAÑOS	MICHAEL VITALE
COLE MARTELLI	SANDRA ZAHRADKA





COPA DE ORO

EDITH AHERN	MICHAEL HOLLAND
PATRICK AHERN	NANCY HOLLAND
SERGIO ALPENIA	BRYAN HOULETTE
JUAN ALVARADO	DANIEL HUNTER
BRADLEY BAILEY	JANIS JONES
JAIME BALDRIDGE	RANDALL JONES
KIMBERLEY BENNET	DAVID JONES
THIERRY BLOUET	ANITA JONES
TERRY BOCK	MARLIN JONES
RICHARD BODENSTEINER	BARRY KAYE
CATHARINE BUTTINGER	CANDACE KAYE
TOM CADIGAN	ELENA KOUSTAS
BILL CAMPBELL	LINDA LAKE
KATHARINE ANN CAMPBELL	MIKE LAKING
PAUL CANKAR	ANDRE LATEGAN
FAYE CARDENAS	ERIC LIND
RAMUNCHO CARÊME	ANGELICA LOPEZ TORIBIO
KEVIN CARROLL	MOCTEZUMA LOZA MARTINEZ
NICOLE CAVENDER	JOYCE LUJAN MARTINEZ
RIC CHAMBLEE	CASEY LUPTON
CHERYL CHESSON	KEITH LUPTON
PAUL COHEN	JOHN MACKELL
LARUE COLEMAN	TAFFY MCDILL
KEITH COWAN	JOHN MCKINNEY
CHARLENE BAILEY CROWE	BARBARA MCKINNEY
BRUCE CROWLEY	DIANNA MEDNICK
GREG CZECH	BOB MESSERLY
CHRIS DANNER	YOELIN MICHAEL
PAT DECOURSEY	MARY MILLER
GRETCHEN DEWITT	YVONNE MILLER
NED DEWITT	DON MINSHEW
TERRY DIEHL	DR. FELIX MONTES
ESTEPHANIE DIEHL	NICE MOTT
ALAN DILL	MILLARD MOTT
LANI DILL	LORRY NEAL
BRYCE DOHERTY	DUNCAN NICHOLS JR
STACEY DONAYRE	BRUCE NOVAK
FERNANDO DONAYRE	CARLOS ORTEGA
LILA DOWNS	DON PICKENS
JOHN DRUM	CARLA PIRINGER
JUAN ESPINOZA LOZANO	SANDRA REEVES
BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE	JESUS REYES
DANA FARIS	STEVEN REYNOLDS
ROBERT FARQUHARSON	GABRIELA RIVERA
GAIL FARQUHARSON	TATIANA ALEXANDRA RODRIGUEZ
DAVID FOSTER	ANDERSON
WILKA FOSTER	JOHN SCHMAELZLE
PAMELA FOUNTAIN	BIJAN SHAHID-SALESS
RENE FRANCO	SALLIE SHAHID-SALESS
LANHAM FRAZIER	DAVID SIMPSON
JOHN GALSTON	CECILIA SIMPSON
LINDA GALSTON	JOANNA SMITH
YOLETTE GARRAUD	BURGER SMUTS
RONNIE GAUNY	CHARLES STANFORD
EDWARD GRANT	RICHARD THOMASON
ELLEN GREENE	DAVE TOMLIN
BRUCE GRIMM	PAM TOMLIN
JON HALL	ROGER VICKERY
JUDITH HANSEN	ALLYNA VINEBERG
POUL HANSEN	ABBY WARNER
TAMARA HARGESHEIMER	DAVID WEBER
JOHN HARGESHEIMER	MARIAN WEXLER
PAUL HARRINGTON	WILLIAM WILLIAMS
ANNE-MARIE HAYNES	CONNIE WIMER
KATHRYN HILL	JON WORTHINGTON
KEN HOFFMANN	DEVON ZAGORY
THOMAS HOFFMANN	ELLEN ZAGORY

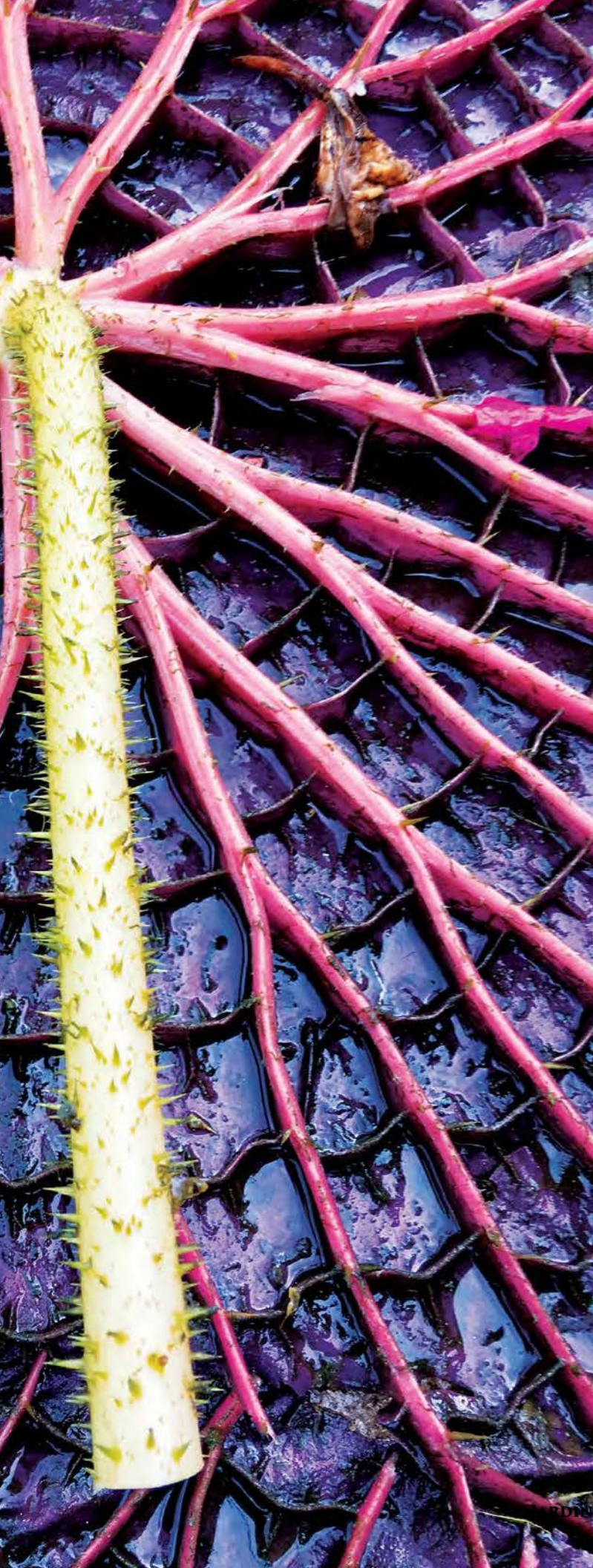
Si su membresía ha expirado, o no puede encontrar su nombre en la lista, por favor notifique al correo: gardenmember@vbgardens.org

If your Membership has expired, or you cannot find your name, please notify us at: gardenmember@vbgardens.org

PADRINOS SUSTAINING MEMBERS

DAN ADAMS	DOUGLAS BRASE	MICHAEL CURTIN
ALEXANDER ADAMS	CJ BRASE	JEFFREY DALE
WAYNE ADAMS	ARNE BRAUNER	ALAIN DALPÉ
MICHELLE AGUILAR	PAT BRAY	SARAH DAVIS
YAJARA AGUIRRE	KENNETH BRO	JILL DAVIS
MAX AKBER	LESLIE BRODSKY	ALAN DAVIS
SAYRA ALCAZAR	GAIL BROOKER	LOANNA DAY
DENNIS ALEXANDER	IAN BROOKER	KATHY DAY
TRISHA ALJOE	AVINA BROST	PAUL DAY
FRANK ALLEN	AKIROQ BROST	JON DAY
SHARON ALLEN	MARCIA BROWN	ANTONIO DE ANDA
IMRE ALMASSY	FREDERICK BROWN	YAYA DE LUNA
JOSSIE ALMASSY	MYRNA BROWN	GUY DE MANGEON
TOM ALVARADO	GREGORY BROWN	PATRICIA DE MANGEON
MARIO ALVARADO JARAMILLO	WILL BROWNE	ANTHONY DE MONTOYA CROESEN
YOZARY ALVAREZ GUTIERREZ	REBECCA BRUCE	JAMES DEDES
TAMARA AMBERVILLE	ROBERT BRUCE	YVONNE DEFREITAS
MARTIN AMBERVILLE	BOB BRUNEAU	JUAN CARLOS DEL OLMO GONZALEZ
ARTURO AMBRIS CRUZ	BARB BUCKAC	EDGAR JOSE DELGADO SEGURA
MA. DEL CARMEN ANAYA CORONA	ROBERT BULTHUIS	CHERRY DELORENZO
LOUISE ANDERSON	LINDA BUNCH- SALMON	NICK DELORENZO
LEE ANDERSON	LINDA BUNNEL	WALLACE DEMARY
MONICA ANDRADE	SALLY BUTLER	PAUL DEMERS
EDWARD ANDRES	MARCIA BUTTEL	MONA DESAI
GRACE ANDRES	JUDITH BYRNS	ABHIJIT DESAI
MARTHA ANGELL	ROGER BYROM	MAURICE DESROCHERS
MARCELINO ANGELO	CRAIG CALLEN	BRANKA DEUTSCH
DOUGLAS APPLGATE	BETTY CALMAN	JEFFREY DEWEESE
RICARDO ARANDA	ROBERT CALMAN	MICHEL DI FRUSCIA
THOMAS ARCOLEO	BEN CAMACHO	GENARO ARMANDO DIAZ
BRIAN AREY D.	WALTER CAMP	SERGE DITESHEIM
CONNIE ARGUS	DORIS CAMP	LOUIS DIXON
JAMES ARMITAGE	BRYAN CAMPBELL	TERRY DOCKERY
PAUL ARMSTRONG	JAMES CAMPBELL	THOMAS DORICH
PAM ARTHUR	DANIEL CAMPOS	BRANDON DOUGLAS
HOMA ASSAR	CARLOS ALBERTO CAMPOS BERNAL	KAREN DOVEY
MOE ASSAR	THOMAS CANCELLA	MARCELLA DOWNEY
DIANE ATHERTON	VIRGINIA CARLSON	BRUCE DOWNING
MARTINA AYALA	EMMETT CARLSON	LINDA DOWNING
MONTSE BACAICOA	NICOLE CARR	KAI DOYLE
KEVIN BACKER	DANIEL CARRICO	MARIA DRURY
GARIN BAKEL	RUBEN CARRILLO	WILLIAM DRURY
DEBBIE BAKER GARCIA	THOMAS CARROLL	ALEX DUARTE
ALEX BALMACEDA	CASEY CARTWRIGHT	DAVID DUCKWITZ
JEROLD BALZER	RAFAEL CAZARES VARGAS	JOHN DUCOTE
LORIN BALZER	RONALD CEASE	PAULA DULAK
MARK BANTZ	BERT CEHOVET	DARRIN DULING
FELIX BAÑUELLOS	SHERRYL CEHOVET	CONNIE DUNCAN
FRANK BARHAM	ALVARO CETTO	KAREN DUNCAN
ED BARLOW	LEE CHAPMAN	ROBERT DUNCAN
FRANCES BARLOW	NANCY CHAPMAN	TODD DUNCAN
KEN BARNES	MICHAEL CHARTIER	DONALD DUREAU
THOMAS BARNES	LYNNE CHARTIER	MARTIN DYER
ALISON BARNES	HERBERT CHASE	CAROL EASTON
TO THE BARNUM	JAY CHATTAWAY	CHAD EBERT
MAYRA BARRIENTOS	PHYLLIS CHIKARAISHI	BONNIE ECCLES
TANNERY O BARROWS	TODD CHIKARAISHI	PAOLA ANDREA ECHEVERRI
DEB BARTON	YUM CHIN	JIM ECKARDT
MARLENE BARTZ	RAJ CHOPRA	MARY EDMONDS
SHERI BASS	CARY CHRISTENSEN	STEVE EDWARDS
SHARON BAUGHMAN	PETER CLYDE	SHARON EISEN
MATTHEW BAUMEL	SONTAG CODY	RAYMOND ELLICOCK
BRUCE BECKLER	DONNA COHEN	SUSAN ELLICOCK
THELMA BEGLEY	BONNIE COLE	SCOTT ELLIOT
PAT BENDIX	BRIAN COLLINS	ROLF ENGSTROM
RICHARD BENDIX	SHARON COLLINS	NORM ERICKSON
NANCY BENHAM	KEVIN COLLISHAW	LANCE ERIKSON
TIMOTHY BENNETT	ROSS CONNOR	SUZANNE ERIKSON
CHRISTINA BENNETT	JONI CONRAD-NEUTRA	FRANCISCO ESPINO IBARRA
DANIEL BERGERON	TIM COPELAND	GERMAN ESPINOSA GONZALEZ
JOE BERGQUIST	GEORGIA COPELAND	ADRIAN ESSENBERG
JACK BERLIN	KRISTIN COPLIN	SANDRA ESSEX
SHERRIE BERLIN	PETER CORDUAN	GRISelda ESTRADA BERNAL
ROBERT BERMAN	ANGELA CORELIS	ROSE ETHERIDGE
JEANNIE BICKELL	CINDY CORTY	MEL EVERS
RODGER BICKELL	DON COTE	SUSAN FAIRCHILD
KAREN BILLINGSLEA	LARRY COTE	CLIFFORD FAIRCHILD
PAUL BILLINGSLEA	ALAN COTSWORTH	JOHN FALL
GARY BIVANS	DALE COUCHMAN	CINDY FAN
JANIE BLANK	ROSS COUCHMAN	NED FARQUMAR
DAVID BLAYLOCK	LAURIE CRAISE	JANE FAVELA
CODY BLOMBERG	JAMES CRANK	JAMES FAY
MARCIA BLONDIN	SUSAN CREWS	CHARLES FEESER
JOAN BLUM	BOB CREWS	MASCIEL FERAT
PATRICIA BOCK	SHARI CRONK	FRED FERDANDEZ
JOHN BOCK	ROGER CRONK	GREGORY T FERGUSON
GARTH BODE	JOHN CRUMP	JUDITH FERNANDEZ
DANIEL BOEKELEHIDE	SEVERIANO CRUZ	YAKO FERNANDEZ
JACQUES BOIROUX	LOUISE CUNNINGHAM	TIM FERRARI
SUSAN BORNEMAN	JAMES CUNNINGHAM	BARBARA FERRARI
ROB BOYD	LIONEL CUNNINGHAM	ISABELLA FERRERA
WILLIAM MICHAEL BRANTLEY	EUCLED CURIOSO	BOB FIELDS





PAT FIELDS
 JANIS FINELLI
 LUCIA FISCHER
 MICHAEL FLATT
 GABRIELA FLETES
 ROBERTO FLORES
 ANN FOSTER
 DEAN FOSTER
 ERIK FOSTER
 BRENDA FRANCIS
 JESUS FRANCISCO ZAMUDIO
 KIM FRANK
 DANIEL FREEMAN
 SUZANNE FRENCH-SMITH
 AGATHE FRENETTE
 OSCAR FREY
 CARLOS FUENTES
 NATALIE FUENTES
 DANIEL GAIR
 ANNE-MARIE GALAND
 PATTI GALLARDO
 ANGELINA MA. JOSE GALLARDO RAMIREZ
 EDGAR GARCIA
 HUMBERTO GARCIA HUERTA
 FELIPE GARCÍA MARÍN
 LUIS ENRIQUE GARCÍA RODRIGUEZ
 GEORGIA GARDNER
 ESTHER GARIBAY
 ALBERT GARVEY
 BARBARA GARVEY
 THERESA GAUGHAN
 CYNTHIA GAULIN
 MICHEL GAUTHIER
 NANCE GAYLAND
 SHARON GERBER
 CORINNE GERKEN
 RIKKI GILBERT
 STANLEY GILBERT
 EDWARD GILL
 BRENDA GLENN
 ALBERT GLOWASKY
 CARLOS ALBERTO GODINEZ FARIAS
 MIGUEL GODOY
 BLANCHE GOLD
 CERGIO GONZALEZ
 FREDEKE GOODYEAR
 MARIA ENRIQUETA GORDILLO
 JAMES GORDON
 JOHN GRANT
 BONNIE GREENSPAN
 ROLLAND GRÉGOIRE
 JACQUELINE GRIARTE
 DEE GRIFFITH
 WENDY GROSS
 NANCY GRUBE
 GUEST GUEST
 RAFAEL GUZMAN MEJIA
 JENNA HABIB
 KAREN HABIB
 WAYNE HAIGHT
 KATHY HAINDS
 TIMOTHY HAINDS
 TONY HAMILTON
 MARGO HAMILTON
 JENNIFER HANKINS
 CATHLEEN HANNA
 DAVID HANNA
 MAGGIE HARBOUR
 KEN HARBOUR
 RON HARNER
 CLINT HARRIS
 FRANK HARRISON
 MARY HARRISON
 DAVID HARRISON
 THERESA HARROD
 ED HARROD
 JOEL HART
 PAMELA HART
 TJ HARTUNG
 HELEN HARTUNG
 JOYCE HARTVIGSON
 KATIE HAUCK
 ROBERT HAUCK
 ANDREW HAY
 WALTER HAYES
 CHRITINE HEGI
 CARLY HEGLE
 DIANE HEISE
 ALLEN HELSCHEIN
 SUSAN HELSCHEIN
 NANCY HEMINGWAY
 VICENTE HERNANDEZ
 ANGELICA HERNANDEZ
 MARIA MAGDALENA HERNANDEZ MARTINEZ
 ENRIQUE HERNANDEZ VAZQUEZ
 MARY HICKMAN
 TOM HICKS
 VANNA HICKSON
 TERRY HIGH

JOYCE HIGH
 SHARON HILLIARD
 DAVID HIITE
 TONI HOFFMAN
 ROD HOFFMAN
 ANN HOFFMANN
 WALTER HOFFMANN
 RIA HOLCAK
 DAVID HOLLOWAY
 LARRY HOLMES
 MICHAEL HORD
 LISA HORTON
 MARGARET HOTTINGER
 MARK HOTTINGER
 GARY HOWARD
 ROBERT HOWELL
 MICHAEL HUBER
 LORRAINE HUBER
 RANDAL HUERKAMP
 EMILIO HUGHES
 ROSS HUGHES
 HOLLY HUNTER
 BILL HURREN
 DAVE HUTCHISON
 COCO INIGUEZ
 JOHNA INSKEEP
 MARILEE IVERSON
 DAVID JACKOVICH
 MICHAEL JACKSON
 DALE JACKSON
 THERESA JACOBS-STEWART
 GEORGE JAEGER
 REG JAMES
 JESSE JAMEZ
 MATTY JAMEZ
 DANIELA JAZO
 ROSAVEL JAZO DIAZ
 ROBERTA JENSEN
 VICKIE JENSEN
 MARK JETT
 MICHAEL JOHANEK
 DRANN JOHN
 CARL JOHNSON
 IRENE JOHNSON
 SARAH JOHNSON
 KENT JOHNSON
 WENDY JOHNSON
 WILLIS JOHNSTON
 PAULE JOHNSTON
 PAULE JOHNSTON
 JONATHAN JONES
 MICHAEL JONES
 DEBBIE JONES
 DOUG JONES
 JEANNIN JONES
 DEBRA JONES
 CARLA JONIENTZ
 NANCY KAHN
 KIRSTIE KAISER
 JAY KALLIO
 DENISE KAMENZIND
 JOSEPH KANDOLL
 JOE KANE
 FRANCES KANE
 COLLISHAW KATHARINA
 ALICE KATZ
 MAGDALENA KAUFMANN
 THOMAS KAUN
 DARLENE KAWALIK
 BARRY KAWALIK
 ANGELA KELLEHER
 JACK KELLEHER
 CANDACE KEPLY
 MANSUR KIADEH
 JOHN KILBOURNE
 JOHN KING
 NAOMI KITAMURA
 ILSE KLEE
 ANASTASIA KLITDAL
 JOYCE KNAUFF
 CRAIG KNUDSON
 SAMANTHA KOGEN
 RUDOLPH KOVACS
 ROBERT KOWAL
 JEAN KRAUS
 KEN KRINGS
 JUDY KRINGS
 JUDITH-ELLEN LALANDE
 ELLEN LANGER
 LENARD LANGLOIS
 DEBRA LARSSON
 BENEDICTE LAUR
 ANNA LAURITA
 ANTONIA LAW
 WAYNE LAW
 KEVIN LEAH
 STEWART LEDFORD
 RONNIE LEE
 GARY LEE

CHRISTINE LEE
 CHRISTOPHER LEE
 LARRY LEEBENS
 RIC LEHMAN
 JOY LEHMAN
 FRANZISKA LEITER
 MICHAEL LEITER
 CHARLES LENICZEK
 MARION LENICZEK
 MICHEL LENZ
 ESTHER LERNER
 PATRICIA LESTZ
 CINDY LEVRIER
 HUGH LEVRIER
 CHERYL LEWIS
 DOROTHY LEWIS
 KLAUS LIEBETANZ
 RAMONA LIMA
 ROBERTO LIMA
 MARY LINDE
 RICK LINDGREN
 HANK LINDSEY
 VICKI LINDSEY
 DENNIS LOCKARD
 MYLEA LOGIN
 NORMA LOMELIN
 KATIE LONCAR
 GEORGE LONG
 DERALD LONG
 MARILYN LONG
 TIM LONGPRE
 GAYLE LOPEZ
 ANGELINA LOPEZ VARELA
 DAVID LORD
 MARGARETA LOUGHRAN
 TERRY LOUGHRIDGE
 RITA LOVE
 STEPHEN LOVE
 GIOVANNA LOZANO
 ANNE MARIE LUGER
 LUGO MANAGEMENT
 KOBAYASHI LUIGI
 MIKE LYMAN
 TRICIA LYMAN
 HARRY LYNN
 MACA MAC MORRAN
 JULIUS CAESAR MACHI
 WILLIAM MACKENZIE
 JOHN MACLEOD
 KEN MACRAE
 STEPHANIE MADAN
 PAUL MADAN
 KEVIN MAGORIEN
 WILLIAM MAKLEY
 MARCIA MAKLEY
 ANN MANLEY
 SCOTT R MANLEY
 JIM MANN
 NICK MANTHEY
 NANCY MARK
 CLARICE MARKLE
 RON MARKLE
 MICHAEL MARRIOTT
 WENDELL MARTIN
 STEVE MARTIN
 ANA TERESA MARTINEZ ALANIS
 NADIA FABIOLA MARTINEZ BASAÑEZ
 MONICA MARTINEZ V.
 CARLO MARTINI
 MARSHALL MASHBURN
 TOM MASON
 VICKY MASON
 CAROLYN MATTERN
 RICHARD MATTERN
 MARISSA MATTYRE
 KHESANH MATTYRE
 JOHN MAYNARD
 SCOTTY MC INTYRE
 DOUGLAS MCCALLUM
 MARGARET MCCALLUM
 JAMES MCCLINTIC
 SHERYL MCEVERS
 EVA MCEWIN
 BONNIE MCGEE
 JIM MCHOOD
 LYNN MCHOOD
 DEAN MCINTYRE
 DAVE MCINTYRE
 JUDITH MCKAY
 PHILLIP MEANS
 JOHN MEANWELL
 ELLYN MEIKLE
 ALAN MENDELSSOHN
 CHARLES MERRILL
 KATHY MERRYSHIP
 ROB MERRYSHIP
 CHRISTOPHER MERTZ
 MATTHEW MESSNER
 ANNE MIDDLETON

GARY MILLER
 KAREN MILLER
 KATHRYN MILLER
 MARIANE MILLER
 FRANK MODING
 SAMMYE MOHAN
 DAVE MOHR
 JOHN MOLINA
 MARY E. MOLZAHN
 CHRIS MONLUX
 KATALINA MONTERO
 MARIA MONTOYA
 ROBERT R. MOORE
 RON MORGAN
 GINETTE MORRISSEAU
 ZVI MOSERY
 PATRICE MULARD
 CLARA MURET
 DAVEY MURET
 JOE MURPHY
 MARTHA ANN MYERS
 TINA NAVARRO
 PEGGY NELSON
 SALLY NELSON
 ROBERT NETTLETON
 JANE NETTLETON
 GREGORY NEUTRAL
 BILL NICHOLS
 SANDY NICHOLS
 CYNTHIA NIELSON
 LARS NIELSON
 BRENDA NOKLEBY
 MA. LUISA NOLASCO SANTOS
 WILLIAM NOONAN
 CYNTHIA NOONAN
 KAREN NORDIN
 CECILIA NORMAN
 JOHN NORMAN
 LAUREEN NOVAK
 CONNIE NOVARRIO
 ERIKA NOVOA NAJAR
 HOWARD NUSBAUM
 DAVID OCHMANN
 FRANK OCHMANN
 RICHARD O'CONNOR
 KATHRYN O'CONNOR
 RUTHILD OFFEREINS
 HANK OFFEREINS
 ALEJANDRO OLMEDO QUEZADA
 K.E. OLSHEWSKY
 DR. BRIAN O'MALLEY
 J. JOSE OROZCO
 DEREK ORR
 ISAIAH ORTEGA
 ANA ORTEGA
 JOSE ARNALDO OSORIO
 OFELIA OSUNA MCHUGH
 EDWARD PADALINSKI
 MARSHALL PARKER
 SHARON PARKER
 ALICIA PARTIDA
 DENNIS PASQUINI
 PATTY PASQUINI
 TOMMY PATTERSON
 NANCY PATTERSON
 CAROLYN PAULINE
 PAT PAULINE
 MICHAEL PAULINE
 ALEXA PAULSEN
 ERNESTO PAULSEN
 JEAN PENDER
 PILAR PEREZ
 ARLENE PERVIN
 HANS PETERMANN
 GORDON PETERSON
 KENT PETERSON
 DIANE PETERSON
 PETRA PFAFFE
 KATHLEEN PHELPS
 PACO PINEAPPLE
 DANIEL PINTO
 CHRISTOPHER POKORNY
 PATTI POKORNY
 ARLENE POLNIK
 DENNIS POMERLEAU
 SHRYL PONDER
 JOSEPH PORTNOY
 TERRI POTS- CHATTAWAY
 JERRY POVSE
 JAY POWELL
 WILLIAM PROCTOR
 JEANNE PROTEAU
 DONALD PRUST
 TAMMY PRUST
 TOOTH DECAY PRYOR
 MARK PRYOR
 JOHN PURDUM
 ELROY QUENROE
 Yael QUIROZ

HELEN RACOBS
 MICHAEL RADZILOWSKY
 OSCAR NOÉ RAMIREZ PARRA
 WENDY RASMUSSEN
 SEAN RAWLINS
 JERRY REECK
 KATHLEEN REED
 KAY REEVE
 BARRET REEVE
 TERENCE REILLY
 PETER REX
 JESUS REYES
 BONNIE RICHARDS
 GARY RICHARDS
 ROBBIN RICHARDSON
 MICHAEL RICKER
 KATHY RIESER
 KEN RIESER
 AMY RISING
 MARK ROBERTS
 DOUG ROBINSON
 JILL ROBINSON
 VALERIE ROBLES
 RAFAEL KJALILL ROBLES ACOSTA
 AGUSTIN ROCHA
 DOUG ROCKNE
 DIEGO RODRIGUEZ
 GLORIA RODRIGUEZ
 ANTONIO RODRIGUEZ DIAZ
 JESUS OTONIEL RODRIGUEZ GARCIA
 SAHARA RODRIQUEZ
 JOSEPH F. ROGERS
 DR.MORGAN ROJAS
 JOHN ROMER
 JORDAN ROMO
 ALEJANDRO ROMULO
 DENNIS RONGSTAD
 JOHN ROREM
 WAYNE ROSS
 LICIA ROSSETTI
 PATRICIA ROSSINI
 CATHY ROTH
 JUDITH ROTH
 CATHERINE ROUYER
 TO ROUYER
 KATHERINE ROWE
 KEN ROWLEY
 THERESA ROWLEY
 DAVE RUBINO
 ALBERTO RUIZ
 EILEEN RUSSELL
 CAROL RUTTER
 STEPHEN SACHNIK
 RUDY SAENZ
 ESTHER SAGAHON RUIZ
 BERNADETTE SALAM
 DAVID SALAS
 CHARLIE SALLIS
 SAUL SANCHEZ
 JUAN SANCHEZ
 JOSE LUIS SANCHEZ CALVILLO
 EMILIANO SANCHEZ MARTINEZ
 KUMAR SANDEEP
 SCOTT SANDERS
 CANDACE SANDERS
 MARIA XIOMARA SANTACRUZ FRANCO
 JAMES SASS
 PAULA SAVAGE
 MICHELE SAVELLE
 JOHN SCHAEFER
 PHIL SCHALLAT
 JACSON SCHARNHORST RODRIGUEZ
 ROBERT SCHERER
 CARMEN SCHILLER
 DAVID SCHMIDT
 ELIZABETH SCHMIDT
 BEVERLY SCHOFIELD
 ROBERT SCHROCK
 MARCIA SCHROEDER
 ROBERT SCHROEDER JR.
 SHEILA SCHULTZ
 JACK SCHWARTZ
 DAVID SCHWENDEMAN
 NEIL SECHAN
 RONALD SEDGWICK
 CHRISTIE SEELEY
 ARIEL SEELEY
 MICHAEL SELOVER
 ROBERT SELVAGE
 BARBARA SELVAGE
 MARY ANNE SEMONI-BUCK
 DAVID SEMONI-BUCK
 CHRISTINE SETH
 ANNE SHANNON
 ALINE SHAPIRO
 JUDY SHATNEY
 ROSEMARY SHEFFIELD
 CHRIS SHERMAN
 JIM SHERMAN
 DONALD SHINGLER



EVA SICA
KRISTIANS SICS
JENIFER SIKOV
JOHN SIMONDS
MARK SIPES
BARBARA SKINNER
ANDRZEJ SKWIRA
KIM SLENO
BRYAN SMITH
JOAN SMITH-HODSSON
MARGARET SOLOMON
DAVID SOLOMON
ANNA SORTINO
MARIA SOUTHGATE
ANGELA SOWERS
ROBERT SPELMAN
PHILLIP SPOHN
JOHN SPRINGER
BONNIE SQUIRE
JIM STAGI
ANTHONIUS STAM
DAVID STAM
PEG STELEY
CHARLES STEPHENS
CHRISTINE STEPHENS
GREGORY STEPHENS
GARY STERN
HAROLD STEWART
LINDA STEWART
JEAN STILLWELL
DAN STILLWELL
STEPHEN STOWELL
GIGI STRINGER
JOHN STRINGER
CHARLES STROZEWSKI
MARIANNE STROZEWSKI
ROSEMARY STUEHMER
CLIFF STUEHMER
CATHERINE STUMP
CARL STURM
TERRY STYSKAL
COLBY STYSKAL
ISABELLE SUARES
MICHELLE SULLIVAN
KENT SWANSON
SUSAN SWANSON
FRANCIS GALEN SWART
DAN SWILLEY
TAKESHI TANAKA NAVARRO
DAVID TARRANT
TIM TAYLOR
IAN TAYLOR
BILLIE TAYLOR
BEVERLY TAYLOR
DARIN TEMPLETON
GABRIELLE TENNEY IBARRA
BETH TESLER
FRANK THAHOLD
TIM THIBAUT
JOHN THOMAS
TERRI THOMAS
MARY THOMASSEN
NEIL THOMASSEN
JON THURSTON
TIK THURSTON
JULIET TIMERMAN
MARK TIMERMAN
ROSEANN TORRES
ENRIQUE TORRES
ANGEL TORRES
FABIOLA TORRES GARCIA
LUZ YARELI TORRES GOMEZ
SANTIAGO NOEL TORRES GONZALEZ
J. CONRADO TORRES LEPE
KEN TOUCHET
DAVID TOVAR
BILL TRACHTENBERG
PAULINE TRACHTENBERG
CHRYSTAL TRENEER
SHARON TRIGG
SCOTT TUFT
JOHN UMLAUF
RAMON VALLEJO SANCHEZ
DON VARNI
DANIEL VAZQUEZ
MARGERY VAZQUEZ MCGRANT
MAURICIO EDER VAZQUEZ REYES
DONALD VELASQUEZ
SIGIFREDO VELAZQUEZ
DANIEL VELIZ ESCALANTE
MICHELLE VENANCE
PHILIPPA VERNON-POWELL
JACK VETTER
MELQUIADES VILLASENOR SANTOS
FRANCES VINE
GABRIEL VINE
DIKI VOIGT
PAUL VOIGT
DOLLIE VON KARSTEDT
CATHY VON ROHR
PAT WAGNER
THOMAS WAGNER
JAMES WALKER

SONIA WALKER
LISA WALLACE
DIANE WALSH
KAY WALTZ
NANCY WARNER
LINDA WATTS
ERIK WATTS
JOHN WAUCHOPE
JIM WEBER
KATHY WEBER
BILL WEILL
MATTHEW WERTER
ROBERT WEZENBEEK
MARYANNE WEZENBEEK
GORDON WHELPLEY
MARIA WHELPLEY
GREG WHITE
DAVID WHITE
JOY WIEGAND
LINDA WILD
JOEY WILLIAMS
AMANDA WILLIAMS
CAROL WILLIAMS
NOËL WILSON
ANDREW WILSON
LISA WILSON
THOMAS WILSON
JAMES WINDMILLER
SUSAN WISEMAN
SHAWN WOLFE
ANDREW WOOD
GARY WOODS
BRENDA WOOTEN
KEVIN WU
KELVIN YEE
ANABEL YEISER
DOUGLAS YEISER
MARIN YORK
GLENN YOUNG
RODOLFO ZAGARENA
JAMIE ZAMARRON
AGUSTIN ZAVALA
RICKY ZEN
ERNA ZUKANOVIC
OSCAR GUERRERO
VILMA H.
MILO AGUILAR
JOAN AHMANN
RICK AHMANN
ALEJANDRA ALVARADO
JOSE LUIS ALVAREZ CHAVEZ
ALEX ANDRIADIS
NOREEN ANGUS
HECTOR AVILA SENCION
EDWARD BAGDONAS
NORA BAGDONAS
MARSHA BAILEY
GEORGE BAILEY
DIEGO BEDINI
JON BONSIGNORE
DAVE BOROUGHS
EDGAR BRAVO GOMEZ
MARIA DEL CARMEN BREÑA CANTU
BARRY CAMPBELL
LAUREN CAMPBELL
GUADALUPE CARRANZA
JAVIER CARRILLO
LAURA CASTAÑEDA
JAVIER CASTAÑEDA
KEVIN CECKOWSKI
EDUARDO A. CEJUDO
ROBERT CHRISTIE
MICHAEL COLE
RUSSELL COLE
LISA COLQUITT
DAVID CORNETT
DENISE DERAMEÉ
JENIFER DOMINICK
SCOTT DOMINICK
KELLY DYCK
STEVEN EPSTEIN
FRANK ERGAS
MARIE ERGAS
ILSE MARIA ESCOBAR
CINTHYA FERREGRINO
JOSE MIGUEL FERNANDEZ RUVALCABA
DENNIS FIELD
RICHARD FLANAGAN
KATHLEEN FLANAGAN
JORGE FRITZMAURICE
JULIA GABINA NIEVES
HUGH GALT
TOM GILLERT
JEANNE GILLERT
MADELAINE GIROD
ROBERT GLADWIN
PATTI GLADWIN
ADA GOLDBERG
DANIEL GÓMEZ GARCIA
ROSEMARY GONZALO
FERNANDO GUTIERREZ
DAVID HALES
MICHAEL HAMMOND

RACHEL HELSCHEIN ALLISON
NATALIE C.HERLING
EDGAR HERNANDEZ
ALBERTO HERNANDEZ PEREZ
OLIMPIA HELENA HERNANDEZ
ZERMEÑO
SHARRY HICKEY
GABRIELA HIDALGO
CHRIS HORTON
LONNA HULL
CHARLIE HUYNH
JOHN JENSEN
THOMAS JOHNSTON
CHIP JONES
MYRLEN ANN KNAFELC
MICHAEL LAMOUREUX
LUIS EDUARDO LEON SERRANO
FABIAN LEYVA
EAMON LOPEZ HANLEY
RON LOVELOCK
LOURDES LOZANO
DAMIAN MALDONADO
ADRIAN MALJA
LESLIE MARIKO
AMADOU MARIKO
KENNETH MARRS
ALEJANDRO MARTINEZ CAMPOS
THOMAS MEIER
FLORENTINO MICHEL HERNANDEZ
ALEJANDRA MORENO
ED MOWATT
STEVEN MURDOCH
PAMELA NAJERA
DARRELL NELSON
WENDELL NORRIS
MARIA DOLORES NUÑEZ
JANET O'NEILL
ROBERTO ORNELAS
FRANK OSWALD
RAYMOND (PATRICIO) PARR
MARIANA PEREZ GONZALEZ
PRISCILA ESTEFANIA PEREZ NUÑEZ
TIM POE
JOHN RAMSEY
RANDY REED
LESLIE REGEHR
DEAN REGEHR
DAVID RICHEY
ALEJANDRO RIEFKOHL
GREYSON ROSS
LESLIE ROSS
JOSE LUIS SALAS
JACOB SCHERER
SANDY SETH
JESUS SILVA
PHIL SIMS
CRISTINA SORIANO
GREG STANTON
MARK SWEIKHART
DAVID MICHAEL SZYSZKA
MARK THOMAS
DAVID THOMPSON
RAMON URBANO
MICHAEL R. UTECH
ALEJANDRA VALLE CARDENAS
ALICIA VAZQUEZ
PEDRO SALVADOR VILLALÓN
BENAVIDES
MICHAEL WIELAND
MARY GRACE WILKUS
JEFF WRIGHT
DAVID YNTEMA
EDUARDO ZAMBRANO
MARIA ISABEL ZAVALA CHAVEZ
VOLKER ZIPPRICH

INDIVIDUAL

DANA ANDERSON
MICHAEL BAIETTI
HAROLD BONTA
BRISCHA BORCHGREVIK
WANDA BRETECHER
CARL BRINK
KRISTEN CALLAHAN
INGRID CARP
MARCIE CAVANAGH
SANDRA CESCO
CARYN CRUMP
CINNAMON DAGSVIK
RICHARD DECARLO
ELIZABETH EDWARDS
PHYLLIS EVANS
LYNNETTE FAIRCLOUGH
SIDNEY GOODMAN
CATHY GORDON
CHERYL GREENE
AMY HARPER
TIMOTHY HAWKINS
GARY HENSHAW
RIGOBERTO YAIR HERRERA HERNANDEZ
ILANA HUGHES
GERRY JACOBS
JAMIE JONES
CANDI KAHAN
ALLAN KLEINMAN
ROBERT KRAUSE
BEVERLY ANN LAYTON
SHERRI LEE
MEGHAN LEIHN
VELORA LILLY
MARY ELIZABETH LIVINGSTON
ANGERONA LOVE
DIANNA MADSEN
STEPHEN MALOON
JENNIFER MANN
REX MARUCA
LISA MCCLEERY
LESLEY MCFARLANE
LAURA MCLANE
KEEYLA MEADOWS
ALVARO MESTRE
CHRISTOPHER MILLS
KIM MITCHELL
HARRIET MURRAY
MARTHA MYERS
NANCY MYERS
PETER NEDLEY
THOERRIN OLDENBOURG
JOHN PAGOTO
XENOPHON PAPAETHYMIU
DONNA PEARSON
JANE PERVIN
YVONNE PINE
DONA PITMAN
DONNA PLANT
JOHN POOLE
LARRY POWLESLAND
LISA PRESCHER
MYRNA PRESS
ELEANOR QUISLING
MARITA RATHNOW
LARRY READ
MIRANDA REEVES
DENISE RHODES
ANA RIEFKOHL
STEFAN RITZAU
JUAN MIGUEL RODRIGUEZ
LYNN ROGERS
MEREDITH ROSENBERG
NISS RYAN
JEREMY SATTERFIELD
EUGENE W SATTERWHITE
ANN SAVIO
EDWARD SCHRADE
DIANA LYNN SCOTT
ANDY SIEKKINEN
ERIC SILGERO
ANNETTE SIMONS
MICHAEL SNYDER
CARLOS SORIANO
RONALD SPRINGER
DANIEL ST. PIERRE
RICHARD STREIT
ALICIA SUMNERS
SHERRY TOFFIN
AGUSTIN TOPETE
PEGGY TREMAYNE
DIANE TROY
PEGGY UTTER
PAULINA S. VALDÉS TORT
MATTHIAS VOGT
BARBARA WASHINGTON
JOHNATHON WHITE
SARAH WILLIAMS
STANLEY WINBORNE
DONNA WYMAN



Si su membresía ha expirado, o no puede encontrar su nombre en la lista, por favor notifique al correo: gardenmember@vbgardens.org

If your Membership has expired, or you cannot find your name, please notify us at: gardenmember@vbgardens.org

**ASIMISMO, AGRADECEMOS A ESTAS FUNDACIONES:
WE THANK THE FOLLOWING FOUNDATIONS FOR THEIR SUPPORT**

**ARBNET
CHARLES H. STOUT FOUNDATION
INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB
MAGNOLIA SOCIETY INTERNATIONAL
MELINDA MCMULLEN CHARITABLE TRUST
STANLEY SMITH HORTICULTURAL TRUST
MT. CUBA CENTER**

Tus donativos al Jardín Botánico de Vallarta son muy apreciados, son de gran ayuda para continuar con nuestros programas de conservación y seguir apoyando a los grupos escolares. | Your donations to the Botanical Garden of Vallarta are very much appreciated, they are of great help to continue with our conservation programs and to continue supporting school groups.

México



- Expedimos, a través de la Fundación Punta de Mita (**FPM**), recibos deducibles de impuestos para donaciones a beneficio del Jardín Botánico de Vallarta
- Envía un correo sobre tu donativo para el Jardín Botánico de Vallarta a donaciones@fundacionpuntademita.org con una copia a info@vbgardens.org
- En dicho correo incluye tu nombre, así como la fecha y la cantidad de tu donativo
- Tax-deductible receipts are available for donations to the Vallarta Botanical Garden made through the Fundación Punta de Mita (FPM)
- Please send an email earmarking your gift for the Vallarta Botanical Garden to donaciones@fundacionpuntademita.org with a copy to info@vbgardens.org
- In this email please include your name, the date your gift was sent and the amount of your gift
- Proporciona a FPM tu dirección de correo electrónico y la información que debe ser incluida en el recibo deducible de impuestos (será enviado por correo electrónico)
- Please provide FPM with your email and information to be included in the tax-deductible receipt (which will be sent by email)

Transferencia electrónica:

Banco: SCOTIABANK
Cuenta en pesos mexicanos (MXN): 03200753785
Cuenta en dólares EE. UU. (USD): 03200053414
REFERENCIA: 59
Sucursal: Centro

CÓDIGO SWIFT: MBCOMXMM
CLABE: 044375032007537853
CLABE: 044375032000534141

Wire transfers:

Bank: SCOTIABANK
Account in Mexican Pesos (MXN): 03200753785
Account in US Dollars (USD): 03200053414
REFERENCE: 59
Branch office: Centro

SWIFT CODE: MBCOMXMM
CLABE: 044375032007537853
CLABE: 044375032000534141



Canadá



Nuestros programas califican para expedir recibos de donativos a través de The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF). Los cheques pueden ser enviados a: Canadian Children's Shelter of Hope Foundation, 87 Lavinia Ave. Unit #2, Toronto, ON, M6S 3H9 Canadá.

En tus cheques escribe "VBG" en referencia a Vallarta Botanical Garden. También puedes donar utilizando tu tarjeta de crédito en CanadaHelps.org (la página de donativos está vinculada al CCSHF y su web www.ccs hf.ca)

Our educational programs qualify for tax-deductible receipts provided by The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF). Cheques may be mailed to: Canadian Children's Shelter of Hope Foundation 87 Lavinia Ave. Unit #2, Toronto, ON, M6S 3H9 Canada.

Please write "VBG" for "Vallarta Botanical Gardens" on your cheques. Alternatively, you may donate using a credit card through: CanadaHelps.org (whose donation page is linked to the CCSHF website www.ccs hf.ca) selecting the "Vallarta Botanical Gardens Fund."

EE.UU.



Nuestra organización de apoyo puede promover recibos de donativos: "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C."

Los cheques pueden ser enviados a: Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C. 759 North Campus, Way Davis, CA 95616.

Se aceptan transferencias electrónicas y/o depósitos directos: Escribe a treasurer@vbgardens.org para obtener los números de ruta y de cuenta.

PAGOS CON TARJETA DE CRÉDITO:

Llámanos: +52 322 223 6182

Donativos de acciones e IRA distributions:

- Charles Schwab Account # 46789311 DTC. Clearing # 164 Code: 40

Our direct support 501(c)3, "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C." issues tax-deductible receipts for U.S. taxpayers: Checks may be mailed to: Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C. 759 North Campus Way. Davis, CA 95616.

Wire transfers / direct deposits are accepted:

Please write to treasurer@vbgardens.org for routing and account numbers.

CREDIT CARD PAYMENTS:

Call us w/ your card info: +52 322 223 6182

Donations of stocks and IRA distributions:

- Charles Schwab Account # 46789311 DTC. Clearing # 164 Code: 40



**El comercio y la colección
de Orquídeas silvestres
es Ilegal en México.
¡NO LO HAGAS!**

**The purchase and collection
of Wild Orchids is illegal in
Mexico.
DON'T DO IT!**

Orquídea Mexicana
(*Laelia speciosa*)

**En peligro de extinción
In danger of extinction**

**¡Por favor compártalo!
Please share!**

LEY GENERAL DE LA VIDA SILVESTRE.

Poseer, transportar, acopiar ejemplares de orquídeas listadas en la **NOM-059-SEMARNAT-2010**, sin contar con la documentación correspondiente constituye un delito federal que **se sanciona con una pena de entre uno y nueve años de prisión.**



**¡Gracias por tus generosas contribuciones!
Thank you for your generous contributions!**

Tel: 01 52 322 223 6182 (llamadas internacionales)
ó 223 6182 (llamadas locales)
Email: info@vbgardens.org
Web: www.vbgardens.org/es

Phone: 01 52 322 223 6182 (international calls)
or 223 6182 (local calls)
Email: info@vbgardens.org
Web: www.vbgardens.org



Vallarta Botanical Garden
Carretera Puerto Vallarta
a Barra de Navidad Km. 24
Las Juntas y los Veranos
Puerto Vallarta, Jalisco.
C.P. 48447

**¡ENVÍE ESTE BOLETÍN A UN AMIGO. COMPARTE ESTE BOLETÍN CON UN AMIGO!
FORWARD THIS NEWSLETTER TO A FRIEND. SHARE THIS NEWSLETTER WITH A FRIEND!**